



Count on it.

Form No. 3364-406 Rev A

Brukerhåndbok

Ruskblåser

**Sand Pro / Infield Pro 3040- og
5040-trekkenhet**

Modellnr. 08759—Serienr. 310000001 og oppover



Innledning

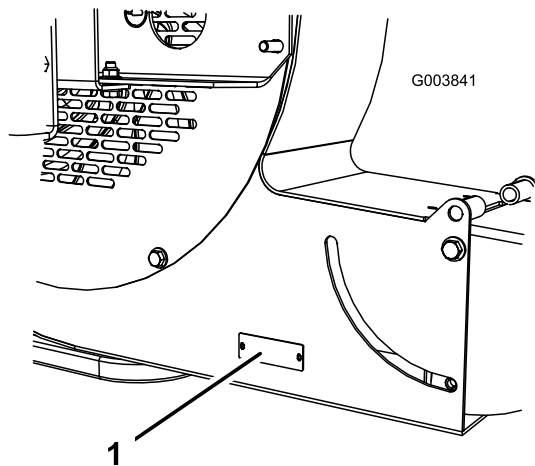
Dette produktet er i samsvar med alle relevante europeiske direktiver. Se eget skjema for samsvarserklæring for produktet for detaljert informasjon.

Rusklåseren monteres på en gressklippeenhet som er beregnet for bruk av profesjonelle, innleide operatører i kommersielle applikasjoner. Den er hovedsakelig beregnet på å bruke vindkraft til å tømme store områder raskt for uønsket rusk på godt vedlikeholdte gressmatter i parker, golfbaner, idrettsbaner og på kommersielle områder.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Du har ansvar for å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for informasjon om produkter og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. Figur 1 viser hvor på produktet modell- og serienumrene er plassert. Skriv inn numrene i de tomme feltene.



Figur 1

1. Plassering av modell- og serienummer

Modellnr. _____
Serienr. _____

Denne brukerhåndboken identifiserer mulige farer og identifiserer sikkerhetsbeskjeder gjennom sikkerhetsvarslingssymbolet (Figur 2) som varsler om en fare som kan føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis man ikke tar de anbefalte forhåndsreglene.



Figur 2

1. Sikkerhetsvarselssymbol

I tillegg brukes to andre ord for å utheve informasjon.

Viktig gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.

Innhold

Innledning.....	2
Sikkerhet	3
Før bruk.....	3
Under bruk	3
Vedlikehold	3
Sikkerhets- og instruksjonsmerker	4
Montering	6
1 Montere rusklåseren på trekkenheten	6
2 Justere koblingssettet	7
3 Smør blåseren	7
Oversikt over produktet	8
Spesifikasjoner	8
Tilbehør	8
Bruk.....	8
Justere utslippsåpning.....	8
Brukstips.....	8
Vedlikehold	10
Smøring	10
Lagerinnretting.....	10
Stram til festene.....	11

Sikkerhet

Forebygging og avverging av farer og ulykker er avhengig av forståelse, omtanke og korrekt opplæring av de som er involvert i drift, transport, vedlikehold og lagring av maskinen. Feilaktig bruk og vedlikehold av maskinen kan føre til personskade eller dødsfall. For å redusere muligheten for skader eller dødsulykker bør du følge disse sikkerhetsinstruksjonene.

Før bruk

- Les brukerhåndboken slik at du forstår innholdet før du bruker maskinen. Gjør deg kjent med alle kontrollene og lær hvordan man stopper motoren raskt. En gratis erstatningshåndbok er tilgjengelig ved å sende hele modell- og serienummeret til The Toro® Company, 8111 Lyndale Avenue South, Bloomington, Minnesota 55420-1196, USA.
- La aldri barn få lov til å bruke maskinen. La ikke voksne personer få bruke maskinen uten å få nøye instruksjon. Det er bare opplærte førere som har lest denne håndboken, som bør bruke denne maskinen.
- Bruk aldri maskinen når du er påvirket av medisiner, alkohol eller andre rusmidler.
- Hold alle andre på god avstand fra området der du klipper.
- Sørg for at alle verneplater og sikkerhetsanordninger er på plass. Hvis en verneplate, en sikkerhetsanordning eller et merke er defekt, uleselig eller skadet, må det repareres eller skiftes ut før arbeidet begynner. Stram også alle løse muttere, bolter og skruer, slik at du er sikker på at maskinen er trygg å bruke.
- Bruk ikke maskinen hvis du har på deg sandaler, tennissko, joggesko eller shorts. Bruk aldri løstsittende klær som kan sette seg fast i bevegelige deler. Ha alltid på deg langbukser og solide sko. Vernebriller, vernesko og hjelm anbefales, og er i enkelte land påbudt i henhold til lokale bestemmelser og forsikringsforskrifter.

Under bruk

- Ikke kjør motoren i et lukket område uten tilstrekkelig ventilasjon. Eksos er farlig, og kan i verste fall være dødelig.
- Maksimal sitteplasskapasitet er én person. Ha aldri med passasjerer.
- Sitt på setet når du starter motoren og bruker maskinen.

- Dette produktet kan ha et støynivå høyere enn 90 dB(A) ved førerstillingen. Hørselvern anbefales hvis du utsettes for dette over tid, for å redusere muligheten for permanent hørselsskade.
- Du må være oppmerksom når du bruker maskinen. Slik unngår du å miste kontrollen:
 - Bruk maskinen bare i dagslys eller på steder med god kunstig belysning.
 - Kjør langsomt og hold utkikk etter hull eller andre skjulte farer.
 - Ikke kjør i nærheten av sandbunkere, grøfter, bekker eller andre fareområder.
 - Reduser hastigheten når du tar skarpe svinger eller svinger i en helling.
 - Unngå å starte og stoppe plutselig.
 - Pass på at ingen står bak kjøretøyet før du rygger.
 - Se opp for trafikk når du krysser eller er i nærheten av veier. Overhold alltid vikeplikten.
- Hold avstand til utslippsåpningen når maskinen er i drift. Hold alle andre på avstand fra utslippsåpningen, og rett ikke åpningen mot andre.
- Ikke bruk maskinen når du er påvirket av alkohol eller andre rusmidler.
- Lynnedslag kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall. Hvis du ser/hører at lyn og tordenvær nærmer seg der du er, må du ikke bruke maskinen. Søk tilflukt!
- Hvis motoren stopper eller du mister farten og ikke kommer opp en bakke, må du ikke prøve å snu gressklipperen. Du må alltid rygge sakte rett ned bakken.
- **Ikke ta en skaderisiko!**Hvis en person eller kjæledyr plutselig kommer inn på eller befinner seg i nærheten av oppsamlingsområdet, **stopp driften.**Hvis du ikke er forsiktig når du bruker maskinen, kan kombinasjonen av bakkevinkelen, rikosjetter og feilplasserte sikkerhetsskydd føre til at noen skades av gjenstander som slynges gjennom luften. Ikke fortsett drift før området er tømt.
- Ikke ta på motoren eller eksosrøret når motoren er i gang, eller like etter at den har stanset. Disse områdene kan være varme nok til å forårsake brannskader.

Vedlikehold

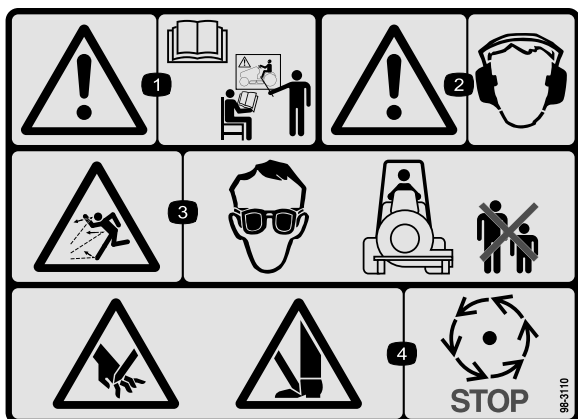
- Ta nøkkelen ut av tenningen for å unngå at motoren startes ved et uhell under vedlikehold, justering eller lagring av maskinen.

- Foreta kun vedlikehold som er beskrevet i håndboken. Ta kontakt med en autorisert Toro-forhandler, hvis det er nødvendig med store reparasjoner eller du trenger hjelp.
- For å redusere brannfaren, må du sørge for at det ikke er overflødig smørefett, gress, blader eller oppsamling av smuss i motoren. Bruk aldri vann til å vaske en varm motor eller elektriske deler.
- Sørg for at maskinen er trygg å bruke ved å holde alle muttere, bolter og skruer godt strammet. Kontroller monteringsboltene og -mutrene på viftens aksellager ofte, for å sikre at de er strammet i henhold til spesifikasjonene.
- Kontroller at alle koblingene for hydrauliske ledninger er tette, og at alle hydrauliske slanger og ledninger er i god stand før systemet settes under trykk.
- Hold kropp og hender borte fra hull i hydrauliske ledninger som sprøyter ut hydraulisk olje under høyt trykk. Bruk kartong eller papir til å finne lekkasjer. Hydraulisk væske som kommer ut under trykk, kan trenge gjennom huden og forårsake personskader. Væske som sprøytes inn under huden, må fjernes kirurgisk innen noen få timer av en doktor med kjennskap til denne typen skader, ellers kan dette resultere i koldbrann.
- Før du kobler fra eller utfører vedlikehold eller reparasjoner på det hydrauliske systemet, må du slippe ut alt trykket i systemet ved å stoppe motoren og senke ruskblåseren til bakkenivå.
- Hvis motoren må være i gang for å utføre en vedlikeholdsjustering, må du passe på at klær, hender, føtter og andre kroppsdeler ikke er i nærheten av viften eller andre bevegelige deler.
- Ikke kjør motoren med for høyt turtall ved å endre regulatorinnstillingene. La en autorisert Toro-forhandler kontrollere maksimal hastighet med en turteller, slik at det blir utført på en sikker og nøyaktig måte.
- Motoren må slås av før man sjekker oljen eller tilsetter olje til veivhuset.
- For å sikre best mulig ytelse og sikkerhet, bør du bare kjøpe ekte reservedeler og tilbehør fra Toro for å beholde maskinen helt Toro. **Bruk aldri "passer-alle"-reservedeler og -tilbehør laget av andre fabrikanter.** Se etter Toro-logoen for å være sikker på at det er originalt. Hvis du bruker reservedeler og ekstrautstyr som ikke er godkjent, kan det gjøre garantien ugyldig.

Sikkerhets- og instruksjonsmerker

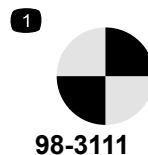


Sikkerhetsmerker og -instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



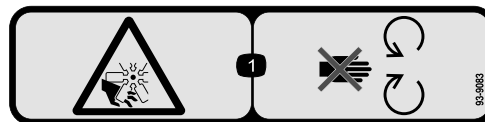
98-3110

1. Advarsel – les *brukerhåndboken* og få opplæring.
2. Advarsel – bruk hørselvern.
3. Fare for at gjenstander slynges gjennom luften – bruk vernebriller og hold trygg avstand fra maskinen.
4. Fare for kutting av hender og/eller føtter – vent til alle bevegelige deler har stanset.



98-3111

1. Rotasjonspunkt



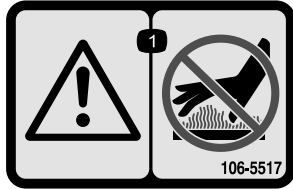
93-9083

1. Fare for kutting/amputering, vifte – hold avstand fra bevegelige deler.



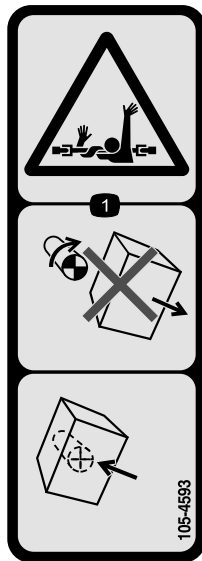
1
58-6520

1. Smørefett



106-5517

1. Advarsel – ikke rør den varme overflaten.



105-4593

1. Viklingsfare, aksel – ikke fjern deksel mens deler er i bevegelse, hold alle skydd på plass.

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Ruskblåserenhet	1	Monter ruskblåseren på trekkenheten
2	Ingen deler er nødvendige	–	Justere koblingssettet
3	Ingen deler er nødvendige	–	Smør blåseren

Media og ekstradeler

Beskrivelse	Ant.	Bruk
Brukerhåndbok	1	Les før du tar maskinen i bruk
Delekatalog	1	Bruk som referanse for produktdelenumre
Samsvarserklæring	1	

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

Merk: For å bruke ruskblåseren må trekkenheten være utstyrt med bakre hydraulikkspakesett, modell 08781.

1

Montere ruskblåseren på trekkenheten

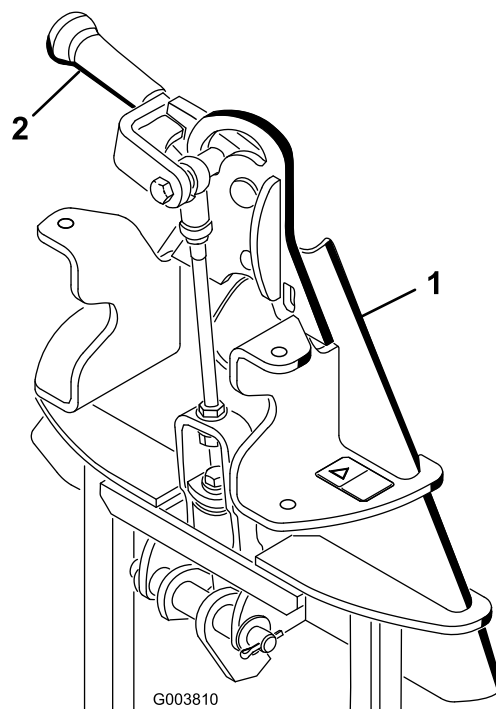
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Ruskblåserenhet
---	-----------------

Prosedyre

1. Fjern alt tilbehør fra baksiden av maskinen.
2. Rygg trekkenheten i stilling bak tilbehørsadapteren.

Merk: Sørg for at låsespaken (Figur 3) svinger mot venstre (ulåst stilling) som sett fra bak maskinen.



Figur 3

1. Tilbehørsadapter 2. Låsespake

3. Løft trekkenhetsadapteren inn på tilbehørsadapteren.
4. Sving låsespaken til høyre for å låse adapterne sammen.
5. Koble de hydraulikkoblingene på tilbehørsslangen til hydraulikkoblingene på det bakre fjernhydraulikksettet på trekkenheten.

Viktig: Når de hydrauliske slangekoblingene er frakoblet, sørg for at støvpluggene er montert for å forhindre at det hydrauliske systemet forurenses.

2

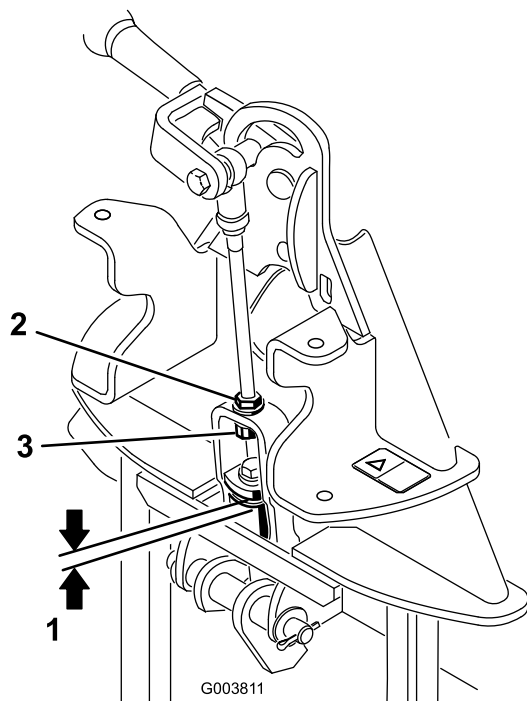
Justere koblingssettet

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Med ruskblåseren montert og sikret på trekkenheten, løft tilbehøret.
2. Mål mellomrommet mellom den øvre skiven og avstandsstykket i koblingssettet på tilbehørsadapteren som vist i Figur 4.

Merk: Mellomrommet mellom skiven og ansatsen bør være mellom 1,5 og 2,2 mm



Figur 4

- | | |
|-------------------|---------------------|
| 1. 1,5 til 2,2 mm | 3. Justeringsmutter |
| 2. Låsemutter | |

3

Smør blåseren

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Før ruskblåseren brukes må den smøres for å sikre korrekt smøring. Se Smøring i brukerhåndboken. Hvis du ikke smører enheten, ødelegges viktige deler tidligere enn ellers.

Oversikt over produktet

Spesifikasjoner

Merk: Spesifikasjoner og konstruksjon kan forandres uten varsel.

Nettovekt	107 kg
-----------	--------

Tilbehør

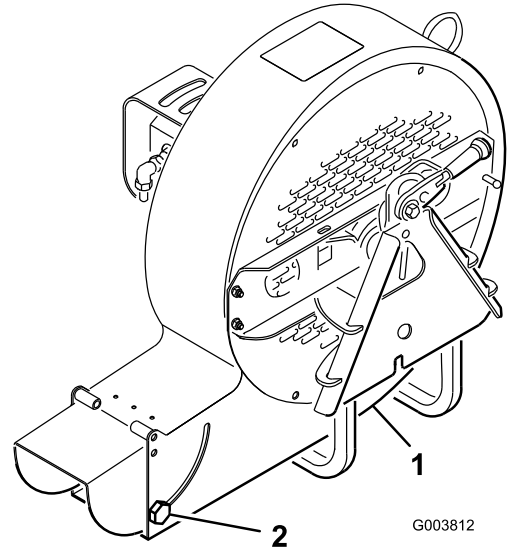
Et utvalg av Toro-godkjent tilbehør kan bruke sammen med maskinen for å forbedre og utvide dens funksjoner. Kontakt din Authorisert Toro-forhandler eller distributør eller besøk www.Toro.com for å få en liste over alt godkjent tilbehør.

Bruk

Justere utslippsåpning

Utslippsåpningen (Figur 5) kan justeres for å øke eller redusere hastighet og volum på luftutslipp. Når man reduserer utslippsåpningens størrelse øker hastigheten.

1. Løsne monteringskruene på utslippsåpningsdeflektoren (Figur 5).



Figur 5

1. Utslippsåpningsdeflektor 2. Monteringskruer

2. Vipp avlederen til ønsket åpning.
3. Trekk til monteringskruene.

Brukstips

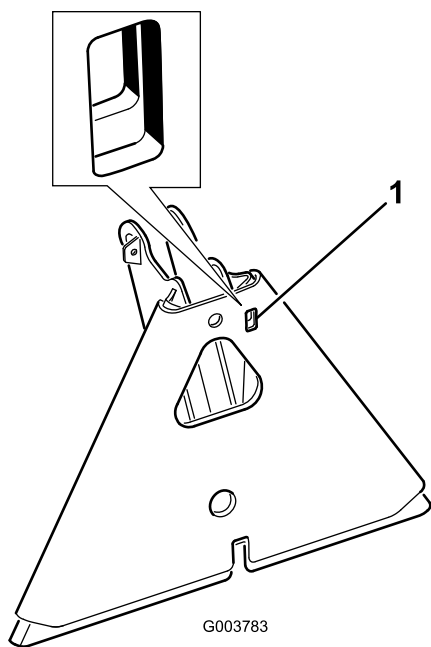
⚠ ADVARSEL

Luften som slippes ut har betydelig kraft og kan forårsake personskade eller tap av fotfeste.

- Hold avstand til utslippssåpningen når maskinen er i bruk.
- Sørg for at andre holder avstand til utslippsåpningen når maskinen går.

Øv deg på å blåse bort materialet. Det anbefales å blåse i samme retning som vindretningen for å forhindre at materialet som blåses vekk ender opp på området som er ryddet.

Merk: Hvis tilbehørsadapteren setter seg fast i trekkenhetsadapteren, før et brekkjern / en skrutrekker inn i åpningssporet for å koble delene fra hverandre (Figur 6).



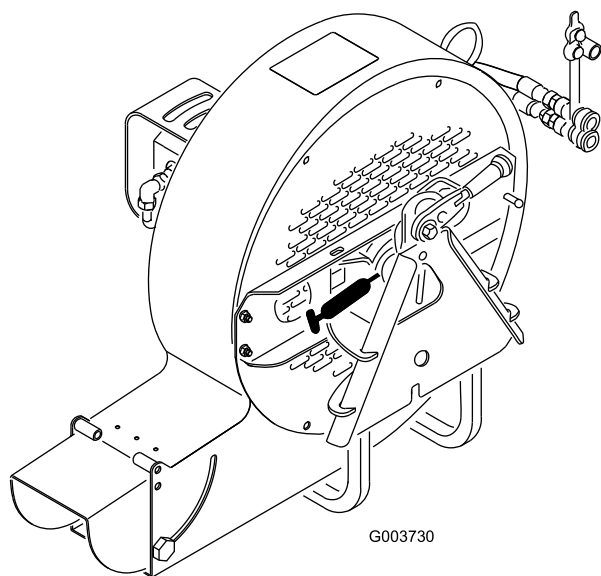
Figur 6

1. Åpningsspor

Vedlikehold

Smøring

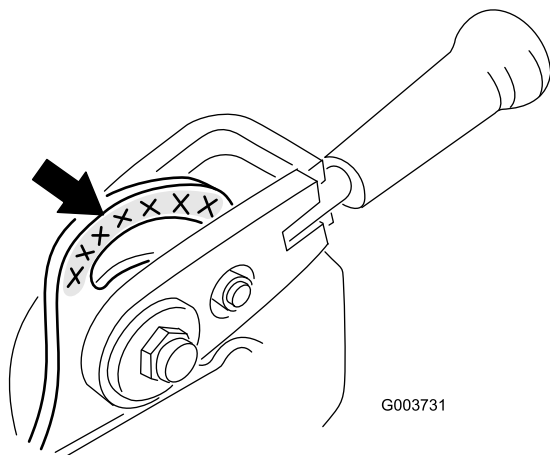
Ruskbåseren har (2) vifteaksellagre som må smøres regelmessig. Lagrene er plassert på hver side av blåserhuset. Hvis maskinen brukes under normale forhold, smør lagrene med nr. 2 litumbasert universalsmørefett etter hver 8. driftstime eller daglig, avhengig av hva som inntreffer først. Smør smøreniplene umiddelbart etter hver gang du vasker maskinen, uavhengig av de oppførte intervallene.



Figur 7

Smøre tilbehørsadapteren

Hvis låsespaken på tilbehørsadapteren ikke svinger fritt og lett, påfør et tynt lag med smørefett på området vist i Figur 8.

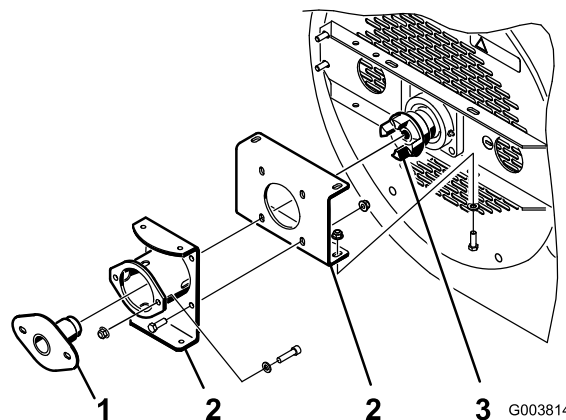


Figur 8

Lagerinnretting

Hvis motormonteringsbrakettene blir fjernet, må de innrettes på nytt før ruskbåseren brukes. Se dele katalogen for delenummeret til innrettingsverktøyet.

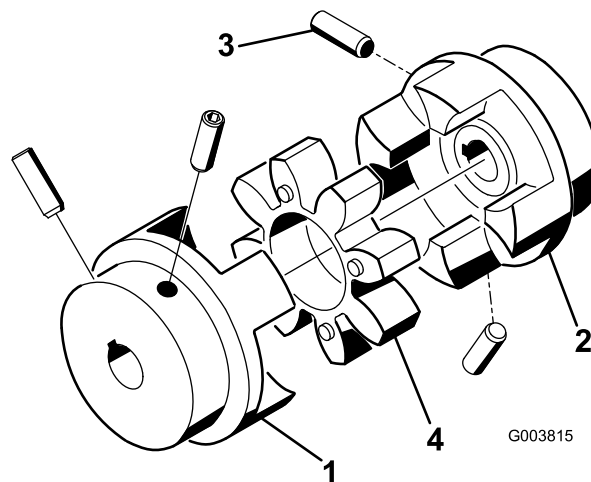
1. Påse at monteringsbrakettene blir montert på blåserhuset, men skruer og muttere er løse (Figur 9).



Figur 9

- | | |
|-----------------------|-----------------|
| 1. Innrettingsverktøy | 3. Viftekobling |
| 2. Monteringsbrakett | |

2. Sett lagerinnrettingsverktøyet gjennom monteringsbraketter og inn i viftekoblingen (Figur 9). Påse at den stjerneformede koblingen (Figur 10) ikke er i koblingen.



Figur 10

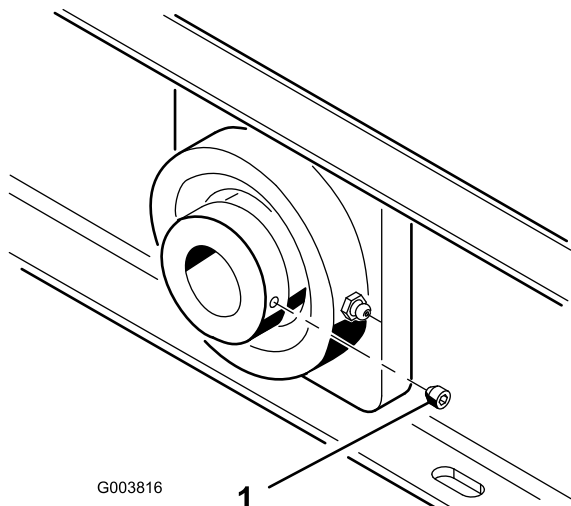
- | | |
|-----------------|--------------------------|
| 1. Motorkobling | 3. Setteskrue (to hver) |
| 2. Viftekobling | 4. Stjerneformet kobling |

3. Stram skruene og mutterne som holder monteringsbrakettene sammen og fester dem til blåserhuset.
4. Fjern innrettingsverktøyet og fullfør monteringen.

Stram til festene

Hvis blåseren blir demontert, må de følgende festene strammes til som spesifisert. Påfør også Loctite 242 på gjengene før montering.

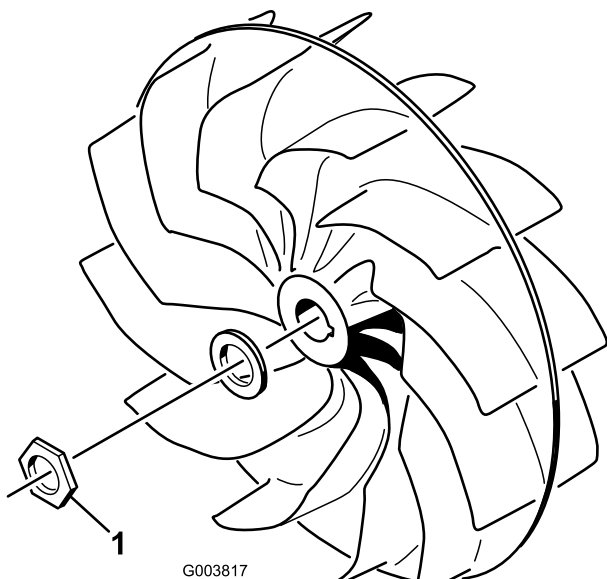
- Setteskruene som fester motor- og vifteakselkoblingene (Figur 10) må stramme til 6,5 til 9,2 Nm.
- Setteskruene for vifteaksellagrene (Figur 11) må strammes til 6,5 til 9,2 Nm.



Figur 11

1. Setteskrue

- Viftemonteringsmuttere (Figur 12) må strammes til 677 Nm.



Figur 12

1. Viftemonteringsmutter



Toros totaldekningsgaranti

Begrenset garanti

Betingelser og inkluderte produkter

Toro® Company og datterselskapet Torp Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt ("produktet") er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftemaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnose, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.

* Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller -ansvar, kan du kontakte:

Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA
E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i brukerhåndboken. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra installering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brukerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet, er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, knivblader, spoler, motstål, piper, tennplugg, styrehjul, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytedeler som diafragma, munnstykker og kontrollventiler osv.
- Feil som er et resultat av utenforliggende krefter. Elementer som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, bruk av kjølemidler som ikke er godkjent, smøremidler, tilsetningsmidler, gjødningsmiddel, vann eller kjemikalier osv.

Land andre enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, provins eller stat. Hvis du av en eller annen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med importøren av Toro-produktene. Hvis alt annet er resultatløst, kan du ta kontakt med Toro Warranty company.

- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- "Vanlig slitasje" inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer osv.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold er garantert for perioden opp til tidspunktet for utskiftningen av delen. Deler som skiftes ut under garantien dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Merknad vedrørende garanti på dypsyklusbatteri:

Dypsyklusbatterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene sakte men sikkert minske til batteriet er helt brukt opp. Bytte av oppbrukte batterier, på grunn av normal forbruk, er produkteiers ansvar. Batteriene må kanskje byttes ut i løpet av den ordinære produktgarantiperioden for eierens regning.

Vedlikehold foretas for eierens regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og polering, utskifting av elementer og filtre som ikke dekkes av garantien, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter som må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldig eller betingede skader i forbindelse med bruk av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter med å erstatte utstyr eller tjenester i løpet av rimelige perioder med feilfunksjon eller ikke-bruk i påvente av fullføring av reparasjoner under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier.

Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien. Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger på hvor lenge en implisert garanti varer, så ovenfor nevnte utelatelse og begrensninger gjelder kanskje ikke for deg.

Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad ang. motorgaranti:

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje også av en separat garanti som overholder kravene som ble etablert av det amerikanske Environmental Protection Agency (EPA) og/eller California Air Resources Board (CARB). Timebegrensningen som fastsettes ovenfor gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Se erklæringen om garantien for motorutslippskontroll som finnes i *brukerhåndboken* eller i motorprodusentens dokumentasjon for nærmere informasjon.